



21世纪大学实用英语

总主编 翟象俊 余建中 陈永捷

Teacher's Book 教学参考书(第一册)

本册主编 顾伯清 周明芳



龜機可人學出版社

图书在版编目(CIP)数据

- 21 世纪大学实用英语教学参考书. 第一册/顾伯清,周明芳主编.
- 一上海:复旦大学出版社,2004.7
 - (21 世纪大学实用英语)

ISBN 7-309-03992-0

I.2··· Ⅱ.①顾···②周··· Ⅲ. 英语-高等学校:技术学校-教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 048565 号

21 世纪大学实用英语教学参考书(第一册)

顾伯清 周明芳 主编

出版发行 福里大學出版社

上海市国权路 579 号 邮编 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65109143(邮购)

fupnet@ fudanpress. com http://www.fudanpress.com

责任编辑 曹珍芬

装帧设计 孙 曙

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

印 刷 上海复旦四维印刷有限公司

开 本 787×960 1/16

印 张 32.5 插页 2

字 数 658 千

版 次 2004年7月第一版第一次印刷

印 数 1-3 000

书 号 ISBN 7-309-03992-0/H·792

定 价 45.00 元(含光盘)

总主结简介

翟象俊, 1939年出生。1962年毕业于复旦大学外文系英美语言文学专业,1966年在复旦大学研究生毕业。曾任复旦大学英语部主任兼外文系副主任、教授、硕士生导师。享受国务院特殊津贴。现为上海市翻译家协会副会长。曾参与《英汉大词典》、《英汉双解英语短语动词词典》的编写。主编《大学英语》(精读)(获国家优秀教材特等奖)及"九五"国家重点教材《21世纪大学英语》(获国家优秀教材二等奖);译著有《乱世佳人》、《钱商》和《阿马罗神父的罪恶》及英、美作家海明威、霍桑、贝克特等人的中短篇小说多种。

余建中,1955年出生,复旦大学外文学院教授。现任教育部大学外语教学指导委员会委员、全国大学外语教学研究会副会长。代表译著和主编的教材有:《朗文英汉双解英语成语词典》(主译),《21世纪大学英语》(主要编者、部分分册主编),《大学英语综合教程》(全新版)(主编之一),《新世纪文科英语教程》(主编)等。曾获上海市育才奖、宝钢教育奖等。

陈永捷,教授,博士生导师。1953年出生。现任上海交通大学外国语学院副院长、全国大学外籍教学研究会副会长、上海市大学英语教学研究会理事长。 主編《实用英语综合教程》系列教材,获1998年上海市教委优秀教材二等奖。为《大学核心英语》(修订版)、《21世纪大学英语》和《新视野大学英语》的主要编者之一,《21世纪大学英语听力》(第四册)、《新视野大学英语》(读写第四级)主编,并负责《实用英语综合教程》(第三版1-3册)的修订。1995年获宝钢教育奖。

内容提要

《21世纪大学实用英语》系列教材根据《高职高专教育英语课程教学基本要求》以及我国高职高专人才培养特点和教学改革的成果编写而成,突出教学内容的实用性和针对性,将语言基础能力的培养与实际涉外交际能力的训练有机地结合起来,以满足21世纪全球化社会经济发展对高职高专人才的要求。

本套教材包括《综合教程》、《综合练习》、《教学参考书》各四册及配套的音带、多媒体课件、电子教案等。第一册的起点词汇为1000词。 本套教材供高职高专院校普通英语教学四学期使用。

本书为《教学参考书》第一册, 共8个单元。每个单元根据综合教程的相关内容配备教法推荐、作者介绍、背景知识、课文详解、练习答案以及《综合练习》中的期中、期末练习卷答案和录音原文等。同时, 在版式设计上有所改革, 将学生用书的内容完整地融入教学参考书, 课文讲解引入了"左学右教"的方式, 以方便教师教学。本书另配有电子教案。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

《21世纪大学实用英语》编写人员

总主编

翟象俊 余建中 陈永捷

编委会(以姓氏笔画为序)

朱金花 余建中 宋 梅 张益明 陈永捷周明芳 季佩英 姜荷梅 秦 凯 袁轶锋顾伯清 梁正溜 梁育全 曾建湘 翟象俊

碎册主编

顾伯清 周明芳

牵册主要编写人员(以姓氏笔画为序)

余建中 宋娜娜 宋 梅 张益明 张 颖 陈永捷 陈 进 周明芳 袁轶锋 顾伯清 梁正溜 黄 莺 翟象俊 Amy Goldman, Ph.D.

前言

《21世纪大学实用英语》系列教材根据教育部高教司颁发的《高职高专教育英语课程教学基本要求》编写,包括《综合教程》、《综合训练》、《教学参考书》各四册及配套的音带、多媒体课件、电子教案和网络课程等。第一册的起点词汇为1000词。本套教材供高职高专普通英语教学四学期使用。基础较好的学生也可以将第二册作为起点。

《综合教程》每册 8 个单元,每个单元包括三大板块(听说板块、读写板块和实用板块)和导语。本册中"听说板块"围绕每单元的主题,并结合高职高专学生学习生活和毕业后工作实际需要,对学生进行听力与口语方面的专门训练。"读写板块"由同一题材的三篇文章组成:Text A 为精读材料,配有课文前的热身练习,课文后的口语、阅读理解、词汇、结构、翻译等技能训练;Text B 为泛读材料;Text C 为扩展阅读材料,课后也均配有与课文相关的练习。"实用板块"则根据高职高专英语教学的特点,提供以提高职业技能和素质为目标的实用训练,包括语法复习、实用写作和基本阅读技能等内容。为方便教学,实用板块穿插于每一单元中。

《综合练习》每册 8 个单元,每个单元包括两个部分。第一部分是根据《综合教程》各个单元中 Text A 和 Text B 的内容而设计的相关练习,并配合各单元的主题,增加 2 - 3 篇快速阅读短文;第二部分结合高等学校英语应用能力考试(Practical English Test for Colleges)的要求设计练习试题,所有题型和题量均以B、A 两级考试大纲和样题为依据。此外,按照期中、期末的学制安排,《综合训练》还包含期中、期末考试练习卷各一份,最后还附有一份 PRETCO 模拟试卷。

《教学参考书》每册8个单元,每个单元根据《综合教程》的相关内容配以教法推荐、背景知识、课文译文、课文逐段详解及相应例句(全部例句均配中文译文)、练习答案及相关试题解析和答案。

《21世纪大学实用英语》吸取了现行国内外同类教材的优点,以我国高职高专人才培养特点和教学改革的成果为依据,突出教学内容的实用性和针对性,将语言基础能力与实际涉外交际能力的培养有机地结合起来,以满足 21世纪全球化社会经济发展对高职高专人才的要求。具体说来,本套教材具有以

下几个特点:

- 1. 注重培养听说能力。本教材根据高职高专英语教学内容和课程体系改革的要求,与时俱进,以"听、说"为重点,将听、说题材与课文主题保持一致,把听、说、读、写、译的技能训练有机地结合起来,使学生的听、说训练贯穿于课程教学的始终。
- 2. **着眼于提高学生的职业技能和素质**。本教材根据高职高专英语教学的特点,提供相关的实用训练,力求使学生通过切合实际的学习过程打下一定的基础,在日常或涉外工作时能更加熟练地掌握和使用英语。
- 3. 选材广泛,注重"跨文化"知识的教学。本教材注重选材内容的趣味性、信息性和实用性,语言的规范性和文体的多样性,不仅重视英语语言基础知识和基本技能的训练,还同时注意将文化内容与语言材料相融合,介绍西方文化背景。
- 4. 强调教学的整体性。本教材将听、说内容与读、写内容相结合,将精读、 泛读和扩展阅读融为一体,把听、说、读、写、译五种技能的训练和培养围绕着 同一主题展开,形成一个有机的整体。
- **5. 将"教、学、练、考"融为一体**。除了与课文内容相关的练习和期中、期末练习试卷以外,本教材还配有专门针对高等学校英语应用能力考试的习题和题解,以期让学生在巩固所学内容的同时,能够适应各种英语能力考试。
- 6. 拓展教学时空,实现教材的立体化。本教材包括配套的音带、多媒体学习课件、电子教案及网络课程等,以期充分利用多媒体和网络化现代教学手段,立体、互动地引导学生开发各种学习潜能。
- 《21世纪大学实用英语》的主干教材由复旦大学、上海交通大学的翟象俊教授、余建中教授、陈永捷教授、梁正溜教授等主编。上海及其他省市多所高等院校的资深专家共同参加了编写工作。

编 者 2004年2月

使用说明

本书为《21 世纪大学实用英语教学参考书》第一册。全书共 8 个单元,供使用《21 世纪大学实用英语》教材的教师作教学参考。

本书包含了教材中的所有练习答案、有声材料的文本、授课方案及各种教学参考资料。本书的编写原则是:内容丰富,使用简单。

根据我国高等学校大学英语教学的实际情况,本书每一单元在确立教学目的(Objectives)之后,都提供一份本单元的教学计划(Suggested Teaching Plan)及相关的背景资料(Background Information)。随后的课堂讲解(Class Presentation)则根据《综合教程》的内容同步展开,教师可以使用本书提供的分析、讲解、例句等轻松地完成教学任务。

Objectives 的核心是学生应该掌握的英语知识和技能。在教学过程中,教师不能只考虑自己的教学进度而忽视对学生实际能力的培养。因此,教师应该在每一个教学环节,时刻对照本单元的教学目的,注重培养学生的英语实用能力。

Suggested Teaching Plan 列出了我们建议教师采用的教学步骤。为了给使用本书的教师提供一个教学思路,这些步骤非常详细。教师在具体的教学过程中,可以根据学生的不同情况适当调整,以使教学计划在最大程度上适合各类学生的需要。

Class Presentation 是本书的主体,按《综合教程》课文顺序,分为听力练习文本及答案,Text A, Text B 和 Text C 的课堂处理及各课文后的练习答案。每一单元中,Text A 是重点,其中包括对课文题目和作者的讲解,课文分段讲解和实用写作讲解。课文分段讲解含针对该段文字的课堂提问(Questions about This Paragraph)、汉语译文(Chinese Version)及语言要点(Language Points)。为了提高本书的实用性,我们对语言要点中的词或词组使用了英汉双语解释,为所有常用词和词组及语法要点配了充足的例句。Text B 除了没有实用写作的内容外,其他部分跟 Text A 相同。Text C 只提供汉语译文。听说内容的文本及

答案和课文练习答案均按其在《综合教程》中出现的先后词序穿插在本书的相应页面。

本书各单元 Text A 和 Text B 课文讲解部分采用"左学右教"的编排方法,即全书相关部位左侧页面印刷学生用《综合教程》的有关内容,并在醒目位置印上这些内容在学生用书中的页码,用 S-1,S-2,S-3……标明;右侧页面则接教师用书统一编排页码,内容为针对左侧页面学生用书中相关内容编写的教学参考内容。如果左侧页面学生用书内容因为篇幅问题需要分页印刷的话,则相关页面用 S-1A,S-1B,S-1C……来表示。

本书较新的编写方式是我们的一次尝试。希望使用本书的教师在使用的过程中不断给我们提出宝贵的意见和建议,以便我们将本书修订得更好。

编 者 2004年3月

CONTENTS

MNIT 1	
1. Objectives 2	
II. Suggested Teaching Plan	2
III. Background Information	6
IV. Class Presentation 10	
Listening & Speaking 10	
Reading & Writing 17	
Unit 2 61	
l. Objectives 62	
II. Suggested Teaching Plan	62
III. Background Information	<i>65</i>
IV. Class Presentation 68	
Listening & Speaking 68	
Reading & Writing 75	
Unit 3 119	
l. Objectives 120	
ll. Suggested Teaching Plan	120
III. Background Information	123
IV. Class Presentation 125	
Listening & Speaking 125	
Reading & Writing 131	
Unit 4 179	
I. Objectives 180	
II. Suggested Teaching Plan	180
III. Background Information	184
IV. Class Presentation 187	

Listening & Speakin	g <i>187</i>
Reading & Writing	194

Unit 5 235

- I. Objectives 236
- II. Suggested Teaching Plan 236
- III. Background Information 240
- Listening & Speaking 241Reading & Writing 249

Unit 6 293

- I. Objectives 294
- II. Suggested Teaching Plan 294
- III. Background Information 297
- IV. Class Presentation 300
 Listening & Speaking 300
 Reading & Writing 307

Unit 7 351

- 1. Objectives 352
- 11. Suggested Teaching Plan 352
- III. Background Information 356
- IV. Class Presentation 358Listening & Speaking 358Reading & Writing 365

Unit 8 415

- 1. Objectives 416
- II. Suggested Teaching Plan 416
- III. Background Information 420
- IV. Class Presentation 423
 Listening & Speaking 423
 Reading & Writing 431

Chinese Version of Texts A and B 483

Tapescripts and Key to "Test Yourself" 499

Highlights

Preview

Listening & Speaking

Introducing Yourself
Getting to Know People
Listening Practice

Reading & Writing

Text A

College — A Transition
Point in My Life

Grammar Review

Verb Tenses (1)

Practical Writing

Registration Form

Text B

What I Hope to Gain from a College Education

Text C

Devlin's Advice

Basic Reading Skills

Reading for the Main Idea: Topic Sentence (1)

UNIT



Preview

This is the first unit of Book One. In the Listening and Speaking

section, you will learn how to start a conversation with other people and how to talk about yourself. In the Reading and Writing section, Text A tells us about the transition the author experienced from high school to college; Text B tells us what the writer wants from his college education; Text C includes some advice from a former college student.

I . Objectives

After studying this unit, the students should be able to

- grasp the basic skills necessary to understand and talk to other people when meeting them for the first time;
- 2. understand the main ideas of Texts A, B and C, and master the useful sentence structures and words and expressions found in the relevant exercises of the first two texts;
- 3. know clearly how to use the present simple and past simple tenses of English;
- 4. fill in a form with their personal information;
- 5. understand the main idea of an English paragraph and identify the topic sentence (1).

${ m II}$. Suggested Teaching Plan

Suggested Time and Teaching Plan for Unit 1

Time *	Contents *	Plan	
2 periods	Preview &	The teacher explains the Preview so that the students will have some idea of what this unit is about. Then, the teacher lets the students	
	Tris is the	1) Introducing Yourself	
In the Lis-	Listening and	A. listen to the first half of the short talk in	
Speaking	Speaking	Exercise 1 twice and fill in the missing	
tart a con-	a will learn how to		
	win other people and	그렇게 되는 것이 없어 없는 사람들이 없는 사람들이 없는 사람들이 없는 것이 없는 것이 없다.	
	self. In the Reading L		
	ext A tells us about th		
the second of the second	oxdenenced from hid		
	ext B talls us wha	그 [18] 그 아이는 그는 그 모델됐다면 가장하다면서 그렇게 가셨다. 이 그 아이는 아무슨	
	i ins college educatio		

Time *	Contents*	Plan
of the ware now lines and now lines and the peach, great the peach, is good life, computational of the peach, and the peach of the peach, and the peach of the peach, and the peach of the	received the next to the medical sections of the control of the co	 C. go through the second conversation with the same steps; D. do Exercise 4 in pairs or groups. 3) Listening Practice Before ending class, the teacher tells the students how to do the exercises (Exercises 5-10) in Listening Practice* as their homework. The teacher also tells the students that they should be prepared to answer the questions in Exercise 9 and give an oral presentation in class when the teacher and the
Direstaure.	and speaking skills the students have learned Text A & text-related exercises	The teacher asks some students to answer the questions in Exercise 9 of the Listening and Speaking section and invites at least two students to give an oral presentation in class, telling their classmates three reasons why they want to be college students. After finishing the Listening and Speaking tasks, the teacher turns to the Reading and Writing section of the unit. (These activities should be done in half a period.)

Time *	Cor	itents *	Plan
		W	1) Starter
			After a brief explanation of the instructions, the
			teacher
			A. lets the students list the things that they were
			excited and worried about when they first got
			to college. This can be done in complete
			English sentences or just phrases. If the
			students have difficulty doing this, the teach-
	1,17		er should provide them with the following key
			words in English: (for things students may
	(41.5)		be excited about) beautiful campus, good li-
			brary, teachers and classmates, the comput-
outs at a	CE INST		er room, the environment, new way of life,
or errox H	1 2/3/24		etc.; and (for things students may be wor-
1.00	ngh en		ried about) being away from home, the
1, 1, -1,	deres out		food, competition with other students, diffi-
2.17. 11	Ti Penti		culties in study, washing clothes, taking a
- permy	late or		bath or shower, new teachers, etc.;
and the	7741-189		B. organizes pair work or group discussion
			among the students, which should last for
			about 5 minutes only, then
101	15 20 2		C. gives the students 10 minutes to read Text A
DHE	alar*		and find out the things that worried the writer
cri.	184		when he first got to college. (The Starter
1.99	194		should be done in about half a period.)
$-\frac{1}{2}\hat{E}(\theta_0)$	101		2) Text A
			The teacher
2. 对	Digital		A. discusses the whole text with the students
-1):25	177		(one period);
980	Joints -		B. guides the students through the exercises, fo-
			cusing on certain items or leaving some exer-
1			cises as the students' homework according to
			the students' levels (one period or more) .

Time *	Contents*	Plan
1 period	Grammar Review and	1) Grammar Review
		The teacher talks about the Present Simple and Past Simple tenses to brush up the students' knowledge of these basic tenses. The grammar exercises can be done in class, or, if time is too short, as the students' homework.
	Practical Writing	2) Practical Writing
	to galante con especial con an	The teacher asks the students to look at the Chinese information in Exercise 11 of the section of Practical Writing and see if they can fill in the English Registration Form with this
låskamme en en ele	the state of the s	information. After this, the teacher explains the different terms and expressions in the registration form. With the help of the teacher, the students should also complete the form in Exercise 12 with their own information.
agole The	text-related exercises	the teacher calls the students' attention to the structure of the paragraphs of the text, intro-
afondos, l	. They include partel is	ducing briefly the concept of the topic sentence. The vocabulary exercises can be done
		either in or after class. 2) Text C
	the laws and rules that	This text should be read by the students themselves as their homework.
	Reading Skills	3) Basic Reading Skills The teacher makes full use of Texts A and B,